

## UNGARNDÉUTSCH. STEHEN WIR DAZU!

### LIEBE UNGARNDÉUTSCHE LANDSLEUTE!

Unsere Volksgruppe ist seit 2014 durch einen Sprecher im Parlament vertreten. Wir haben seitdem beachtliche Fortschritte erreicht und das ist zu einem Großteil seiner Arbeit zu verdanken. Emmerich Ritter hat sich entschlossen für die deutliche Erhöhung der staatlichen Förderung der Nationalitätenselbstverwaltungen, der Zivilorganisationen und ihrer Aktivitäten eingesetzt. Durch seine Lobbyarbeit und seine rund 50 Redebeiträge im Plenum hat er stets versucht, die Parteien und die Gesetzgebung auf unsere Belange aufmerksam zu machen.

Wir haben aber auch deutlich erfahren können, wo die Grenzen eines Sprechermandats sind: Gesetzesvorschläge kann ein Sprecher nicht unterbreiten, seine Möglichkeiten in der Kontrolle der Regierung und auch seine Redemöglichkeiten in den Sitzungen sind begrenzt. Vieles ist nur mit Zustimmung des Ältestenrates oder über den zuständigen Ausschuss für Nationalitäten möglich.

Nun stehen wieder Wahlen bevor und wir haben die Chance, einen Abgeordneten in die Gesetzgebung zu schicken. Einen Abgeordneten, der das Recht hat, Gesetze und Gesetzmodifizierungen zu initiieren, Interpellationen an die Regierung zu richten, in allen für uns wichtigen Fragen sein Wort zu erheben – unabhängig, überparteilich und engagiert für unsere Volksgruppe!

## WARUM ALSO KOMPLIZIERT UND ÜBER UMWEGE, WENN ES AUCH DIREKT GEHT?!

Die ungarndeutsche Wählerliste steht bereit: Registriert Euch, damit Ihr 2018 Eure Zweitstimme auf die Deutsche Liste abgeben könnt! Wir sind es uns wert, mit unserer eigenen und vollberechtigten Stimme im Parlament vertreten zu sein!

Unser Abgeordneter wird sich dafür einsetzen, dass

- unsere Kinder in guten und von uns getragenen Kindergärten und Schulen zu selbstbewussten, sich in mehreren Sprachen und Kulturen zurechtfindenden Ungarndeutschen werden;
- die Aktivitäten der ungarndeutschen Vereine und Kulturgruppen in der Pflege unseres kulturellen Erbes anerkannt werden und sie mit weniger Bürokratie kämpfen müssen;
- die deutschen Selbstverwaltungen ihre Mitbestimmungsrechte zurückbekommen;
- wir unsere Kontakte zum deutschen Sprachraum ungehindert pflegen können.

**DIE ZEIT RUFT! FÜR EINE BESSERE ZUKUNFT  
UNSERER VOLKSGRUPPE:  
DEUTSCHE LISTE — STEHEN WIR DAZU!**

## MAGYARORSZÁGI NÉMET VAGY. VÁLLALD!

### KEDVES MAGYARORSZÁGI NÉMET HONFITÁRSAINK!

Népcsoportunkat 2014 óta szószóló képviseli az Országgyűlésben. Figyelemre méltó előrelépéseket tettünk ez idő alatt, és ez jelentős mértékben az ő munkájának is köszönhető. Ritter Imre határozottan kiállt a nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek munkája állami támogatásának érdemi megemeléséért. Lobbitevékenysége és közel 50 felszólalása révén a plenáris üléseken folyamatosan felhívta a pártok és a törvényhozás figyelmét nemzetiségünk ügyeire.

Egyértelműen világossá vált számunkra azonban az is, hogy hol vannak a szószólói mandátum határai: Egy szószóló nem terjeszthet elő törvényjavaslatokat, a kormányzat ellenőrzésében korlátozottak a lehetőségei, mint ahogy az üléseken is csak néhány témakörben szólhat fel. Sok mindenre csak a Házbizottság, illetve a nemzetiségi bizottság jóváhagyásával van lehetősége.

Most újra választásokra készülünk és esélyünk van arra, hogy immár országgyűlési képviselőt juttassunk a Parlamentbe. Egy képviselőt, aki törvények megalkotását vagy módosítását kezdeményezheti. Aki számon kérheti a Kormányt és minden nekünk fontos kérdésben felelhetni a szavát – függetlenül, pártok felett állva, népcsoportunk iránt elkötelezetten!

## MÉRT VÁLASSZUK HÁT A BONYOLULT KERÜLŐUTAT, HA EGYENESEN IS CÉLBA JUTHATUNK?!

A német nemzetiségi választói névjegyzék készen áll: Iratkozzatok fel rá, hogy 2018-ban a Német Listára szavazhassatok! Megérdemeljük, hogy saját jogunkon és egyenrangúan képviseltessek magunkat a Parlamentben!

Képviselőnk azért fog dolgozni, hogy

- gyermekeinket jó színvonalú és általunk működtetett óvodákban és iskolákban neveljék többnyelvű és több kultúrában otthonosan mozgó, öntudatos magyarországi németekké;
- egyesületeink, művészeti csoportjaink kulturális örökségünk ápolásában végzett munkáját elismerjék, ne ütközzenek állandóan bürokratikus akadályokba;
- a német önkormányzatok visszakapják véleményezési, egyetértési jogaikat;
- zavartalanul ápolhassuk kapcsolatainkat a német nyelvterülettel.

**ITT AZ IDŐ! NÉPCSOPORTUNK JÖVŐJÉÉRT:  
NÉMET LISTA — VÁLLALJUK!**

## UNSERE KANDIDATEN / JELÖLTJEINK:



EMMERICH RITTER



OTTO HEINEK



IBOLYA ENGLENDER-HOCK



JOSEF MANZ



KINGA GÁSPÁR

IGNÁC ALTSACH

GYÖNGYI BÁLINT

JUDIT BÁRKÁNYI

THOMAS FRIEDL

HANS GLASENHARDT

HAJNALKA GUTAI, DR.

MARIA HACK

HELMUT HEIL

MICHAEL JÓZAN-JILLING, DR.

ILONA KÖHLER-KOCH

HAJNALKA LELKES

MAGDALENA MEGYASZAI-MAMMEL

MARIANNE MOLNÁR

SUSANNE PAPP-WINDT

CHRISTINA PATS

ILONA PHLER-FÓDI

OLIVIA SCHUBERT

ELISABETH SIMON-RUMMEL

EVA STUMPF

MARIANNA TÁZER

MONIKA TÓFALVI

EVA WALDMANN-BAUDENTISZTL

JÁNOS WINGENDORF